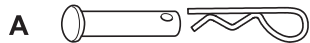
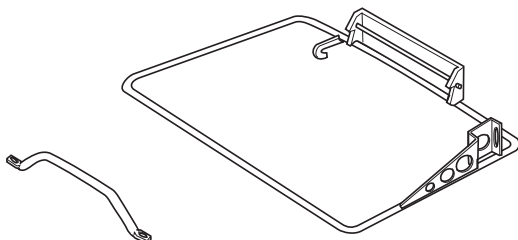
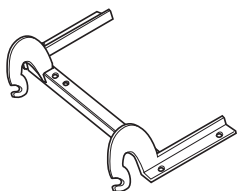
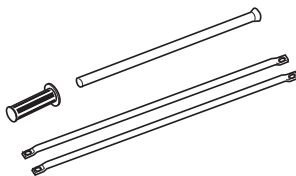
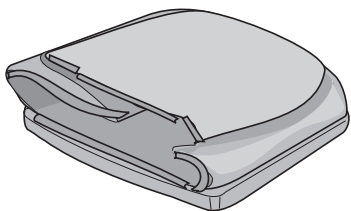
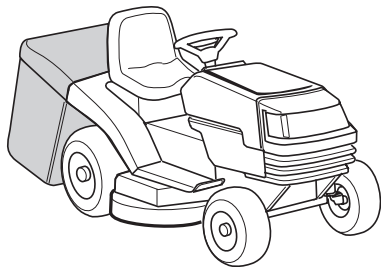




English	→	8
Français	→	10
Deutsch	→	12
Nederlands	→	14
Italiano	→	16
Español	→	18
Svenska	→	20
Dansk	→	22
Norsk	→	24
Suomi	→	26
Português	→	28
Ελληνικά	→	30
Magyar	→	32
Polski	→	34
Česky	→	36
Slovensky	→	38
Românește	→	40
Slovensko	→	42
Hrvatski	→	44
Srpski	→	46
Русский	→	48
Български	→	50
Eesti	→	52
Lietuviškai	→	54
Latviešu valodā	→	56
Македонски	→	58



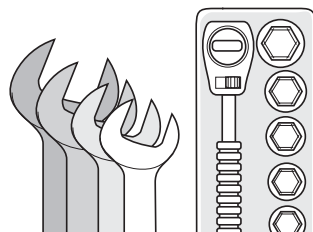
F 8x

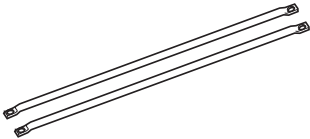
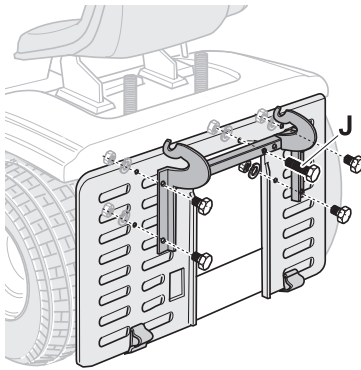
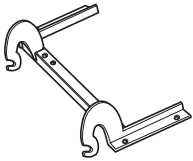
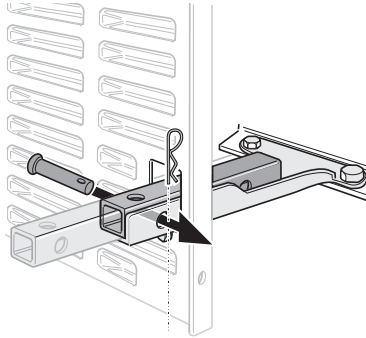
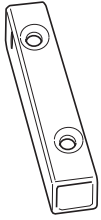
G 8x


H 4x

I 2x

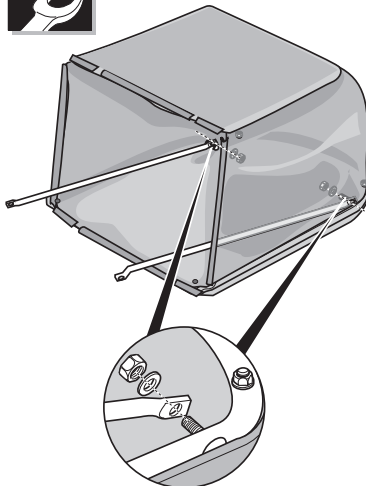
J

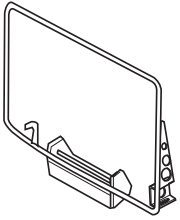




F 2x 

G 2x 

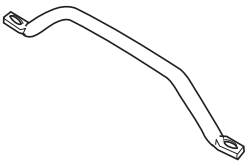
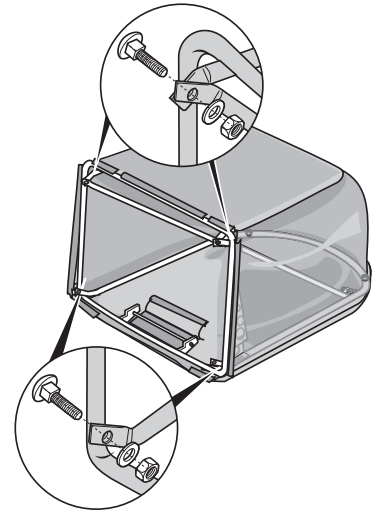
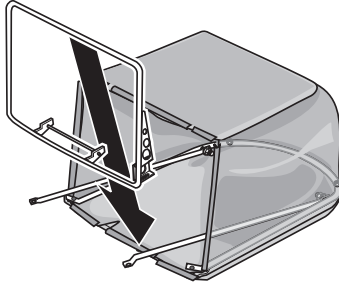




F 4x 

G 4x 

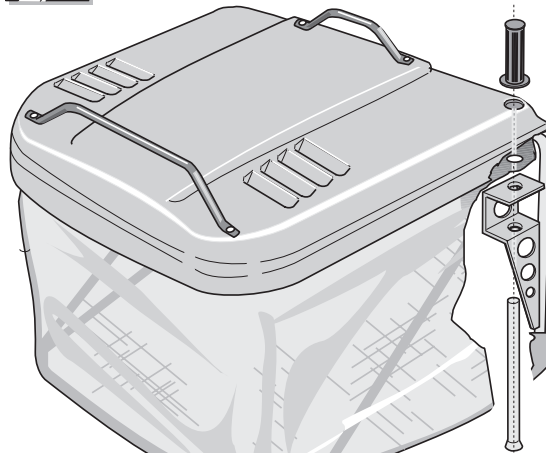
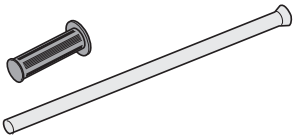
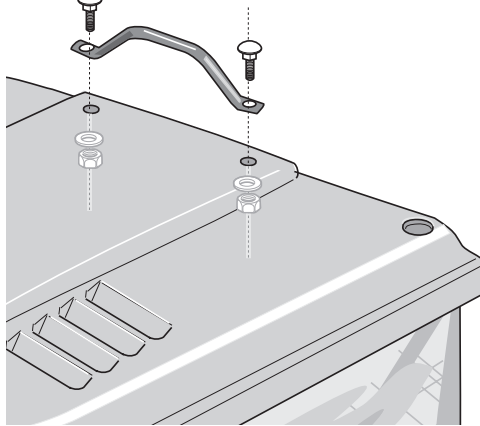
H 4x 

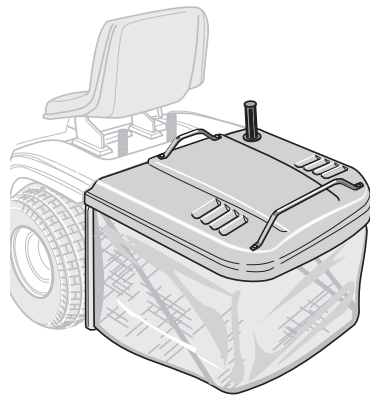
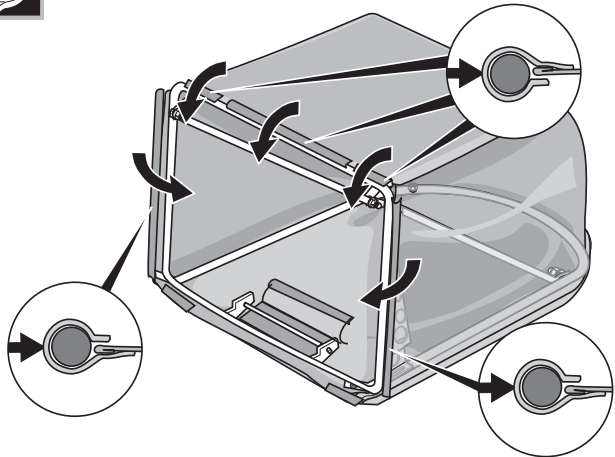
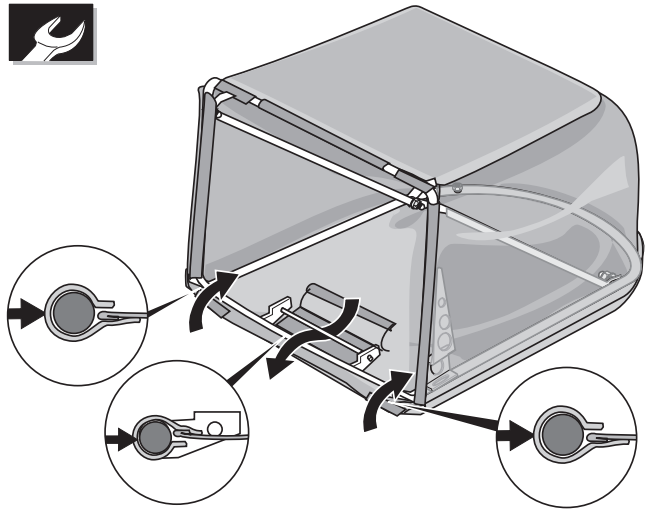


F 2x 

G 2x 

I 2x 





Az Ön biztonsága érdekében

Vegye figyelembe a biztonsági és a használati útmutatót

A készülék első alkalmazása előtt gondosan olvassa el ezt a leírást. Az üzemeltetés során tartsa be a biztonsági előírásokat.

Győződjön meg arról,

- hogy minden útmutatót megértett
- hogy a gépet használó minden személy tájékoztatást kapott a tudnivalókról, és ezeket meg is értette.

Vegye figyelembe a fűnyírótraktorra felszerelt berendezés kezelési útmutatójában olvasható biztonsági és kezelési utasításokat is.

Biztonsági útmutató

A gépen végzett munkálatok előtt mindig

- állítsa le a fűnyírótraktor motorját
- várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész meg nem áll
- húzza le a gyújtógyertya csatlakozót a fűnyírótraktoron, így elkerülhető, hogy a motor véletlenül elinduljon.

Használat közben

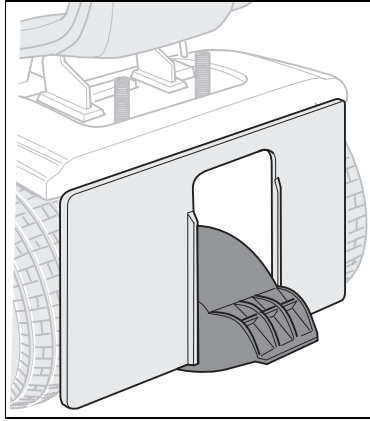
Sérülésveszély – ne engedjen senkit, különösen gyermekeket és háziállatokat a gép közelébe.

Biztonsági berendezés

a sérülések és anyagi károk megelőzésére

Kidobónyílás fedeles gépeknél

A kidobónyílás fedél (lásd a képen) egy biztonsági berendezés, amely védi Ön a sérülésektől. A traktort csak felszerelt kidobónyílás fedéllel lehet üzemeltetni.



Kidobónyílás fedél nélküli gépeknél

Bekapcsolt vágóasztal esetén a biztonsági zárrendszer aktivált és a vágóasztalt vagy a motort automatikusan lekapcsolja:

- a fűfelfogó kiürítésekor
- a fűfelfogó levételekor (pl. vontatáskor).

A gép helyes használata

Ez a berendezés a következő használatra készült:

- fűfelfogó kerti traktorokhoz
- a jelen útmutatóban található leírásoknak és biztonsági előírásoknak megfelelően.

Minden más jellegű használat nem rendeltetésszerűnek minősül.

Az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget; a kockázatot csakis a felhasználó vállalja.

A gépen végzett önkényes változtatásokból eredő károkért a gyártó semmiféle felelősséget nem vállal.

Kicsomagolás / összeszerelés

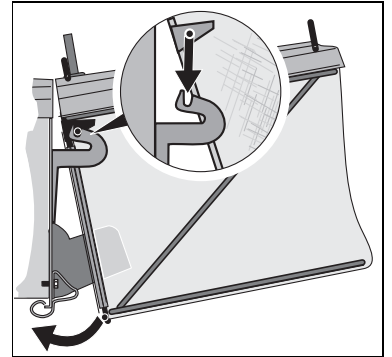
Összeszerelés

Szerelje össze a gépet az útmutató elején található ábráknak megfelelően.

A készülék kezelése

A fűfelfogó behelyezése

- Akassza be a fűfelfogót a traktor tartójába és nyomja lefelé, amíg be nem reteszsel.



A fűfelfogó levétele

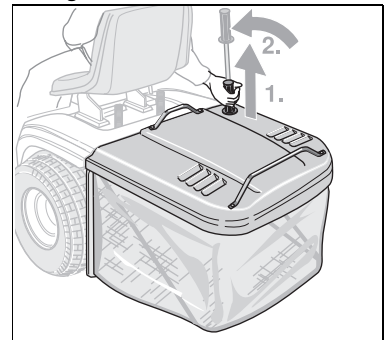
- A fűfelfogót a két fogantyúnál fogva, felfelé húzva vegye le.

A fűfelfogó kiürítése

Ha a vágott fű a talajon marad vagy a töltési szintjelző (opcionális) lekapcsolja a vágóasztalt/motort.

Kapcsolja ki a vágóművet:

- Húzza ki a kart a fűfelfogóból felfelé, ütközésig.
- Hajtsa előre a kart, a fűfelfogó megbillen.



Zárás:

- Hajtsa hátra a kart, amíg a fűfelfogó be nem reteszel.
- Állítsa vissza lassan a kart lefelé a kiindulási állásba.

Munka fűfelfogó nélkül Kidobónyílás fedeles gépeknél

Ha leveszi a fűfelfogót, lecsapódik a kidobónyílás fedél. Ha fűfelfogó nélkül dolgozik a munka során keletkező anyag alul távozik.

Menet utánfutóval

 **Csak kikapcsolt vágóművel közlekedjen**

- A fűfelfogót vegye le.
- Az utánfutót rögzítse a vonóhorgon és biztosítsa.

Tisztítás

Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, a fűfelfogó zsák megsérülhet.

A legegyszerűbb, ha közvetlenül a vágás után végzi el a tisztítási munkákat.

- Vegye le és ürítse ki a fűfelfogót.
- A fűfelfogó zsákot és a kidobónyílás fedelét a kerti csap csövének erősebb vízugarával le lehet tisztítani.
- A kidobónyílás fedél ezen kívül egy nyeles kefével tisztítható.
- A fűfelfogót hagyja jól megszáradni a következő használat előtt.

Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Elhárítás
A vágott fű nem kerül a fűfelfogó zsákba.	Eldugult a kidobónyílás fedél.	Vegye le a fűfelfogót, tisztítsa meg a kidobónyílás fedelét (lásd „Tisztítás” pontot).
	Túl nagy a menetsebesség	Csökkentse a menetsebességet
	Túl kicsi a vágási magasság	Állítsa nagyobbra a vágási magasságot
A vágott fűből csak kevés kerül a fűfelfogó zsákba.	Tele a fűfelfogó zsák	Ürítse ki a fűfelfogó zsákot
	A fűfelfogó zsák szövete eltömődött / eldugult, a szellőzés akadályozva van.	Vegye le a fűfelfogót, tisztítsa meg a fűfelfogó zsákot (lásd a „Tisztítás” című részt).